

17, Krylatskaya str., bld. 2, Moscow, 121614
Tel.: (495) 580-77-77 Fax: (495) 580-78-78

121614, г. Москва, ул. Крылатская, 17, корп. 2
Тел.: (495) 580-77-77, Факс: (495) 580-78-78

ПОДТВЕРЖДАЮ

Специалист по регистрации
ООО "Джонсон & Джонсон"

Игряшова А.Ю.

на основании доверенности
от № 77 АБ 9504699 от 18.05.2016



Фотографические изображения

медицинского изделия

Перфоратор одноразовый Codman

Производства «Кодман & Шартлеф, Инк»
Codman & Shurtleff, Inc.

1. Перфоратор одноразовый Codman, внешний диаметр 9 мм

Фото 1. Картонная коробка

Codman

STERILE

R

R_x Only



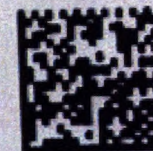
Perforateur jetable
Einmal-Perforator
Wegwerp ICP-perforator
Perforatore monouso
Perforador desechable
Perfurador descartável



Codman & Shurtleff, Inc
325 Paramount Drive
Raynham, MA 02767-0350, USA

MADE IN

USA



(01)10886704005124



(17)200229(10)CH0068

Rev. B

Фото 2. Стерильная упаковка и инструкция

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION Please Read Before Use

CODMAN® Disposable Perforator



STERILE R

**FAILURE TO READ AND FOLLOW THESE
INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS
PATIENT INJURY OR DEATH.**

Recommendation

A second sterile perforator or alternative method must always be available as backup in the event sterile technique is compromised. Any reutilization of this device can cause malfunction resulting in serious patient injury or death.

Indications

The CODMAN Disposable Perforator is for use in perforating the cranium. When properly used, it is designed to automatically disengage once perforation is accomplished and when pressure is removed from the drill point.

Description

The CODMAN Disposable Perforator is a single use device. It is a disposable perforator with a Hudson end and is available in three color-coded sizes:

Codman

Disposable Perforator 9mm

Perforateur jetable 9mm

Einmal-Perforator 9mm

Wegwerp ICP-perforator 9mm

Perforatore monouso 9mm

Perforador desechable 9mm

Perforador descartavel 9mm

REF 26-1223

LOT CH006S
2020-02

STERILE R 2 1

Sterile unless damaged or opened

DO NOT RESTERILIZE

Codman



Codman & Shurtell, Inc.
Raymond, MA 02867-0200, USA
© 2005-2007 Codman & Shurtell, Inc.
200122399 A/W REV A 4/07



205434-0RUout

Codman
LCN 205434-0RU/A



Авторизованный представитель
в Европе



Производитель



Не стерилизовать повторно



Распространение

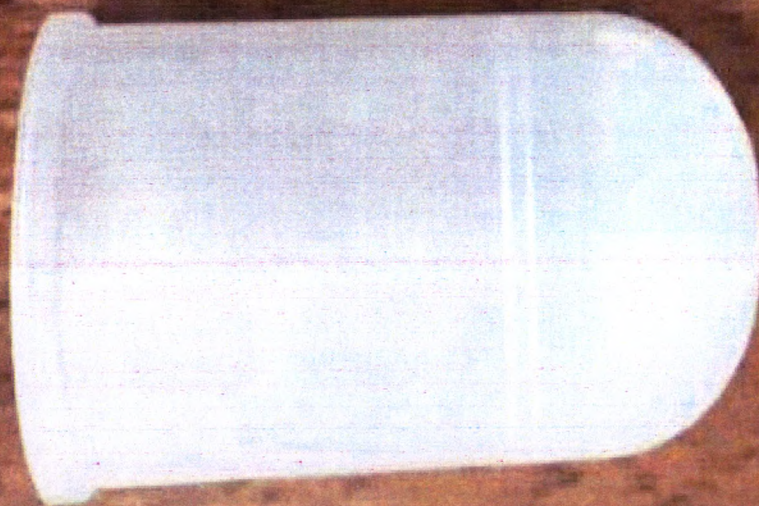


MADE IN Изготовлено в

Фото 3. Перфоратор с
колпачком в поддоне



Фото 4. Внешний вид
перфоратора



2. Перфоратор одноразовый Codman, внешний диаметр 11 мм

Фото 9. Картонная коробка



Фото 10. Стерильная
упаковка и инструкция

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION Please Read Before Use

CODMAN® Disposable Perforator

Rx Only

STERILE R

**FAILURE TO READ AND FOLLOW THESE
INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS
PATIENT INJURY OR DEATH.**

Recommendation

A second sterile perforator or alternative method must always be available as backup in the event sterile technique is compromised. Any resterilization of this device can cause malfunction resulting in serious patient injury or death.

Indications

The CODMAN Disposable Perforator is for use in perforating the cranium. When properly used, it is designed to automatically disengage once perforation is accomplished and when pressure is removed from the drill point.

Description

The CODMAN Disposable Perforator is a single use device. It is a disposable perforator with a Hudson end and is available in three color-coded sizes:

Codman

Disposable Perforator 11mm

Perforateur jetable 11mm
Einmal-Perforator 11mm
Wegwerp ICP-perforator 11mm
Perforatore monouso 11mm
Perforador desechable 11mm
Perfurador descartável 11mm

STERILE R 2

Sterile unless damaged or opened

DO NOT RESTERILIZE

REF 26-1222



LOT
FH005S
2020-05-31

Codman
a Johnson & Johnson company



Codman & Shurtleff, Inc.
Raynham, MA 02767-0350, USA

© 2000-2007 Codman & Shurtleff, Inc.
260122293 A/W REV A 4/07



205434-0RUout

Codman
LCN 205434-0RU/A



Авторизованный представитель
в Европе



Производитель



Не стерилизовать повторно



Распространение



Не использовать, если



Изготовлено в

Фото 11. Перфоратор с
колпачком в поддоне

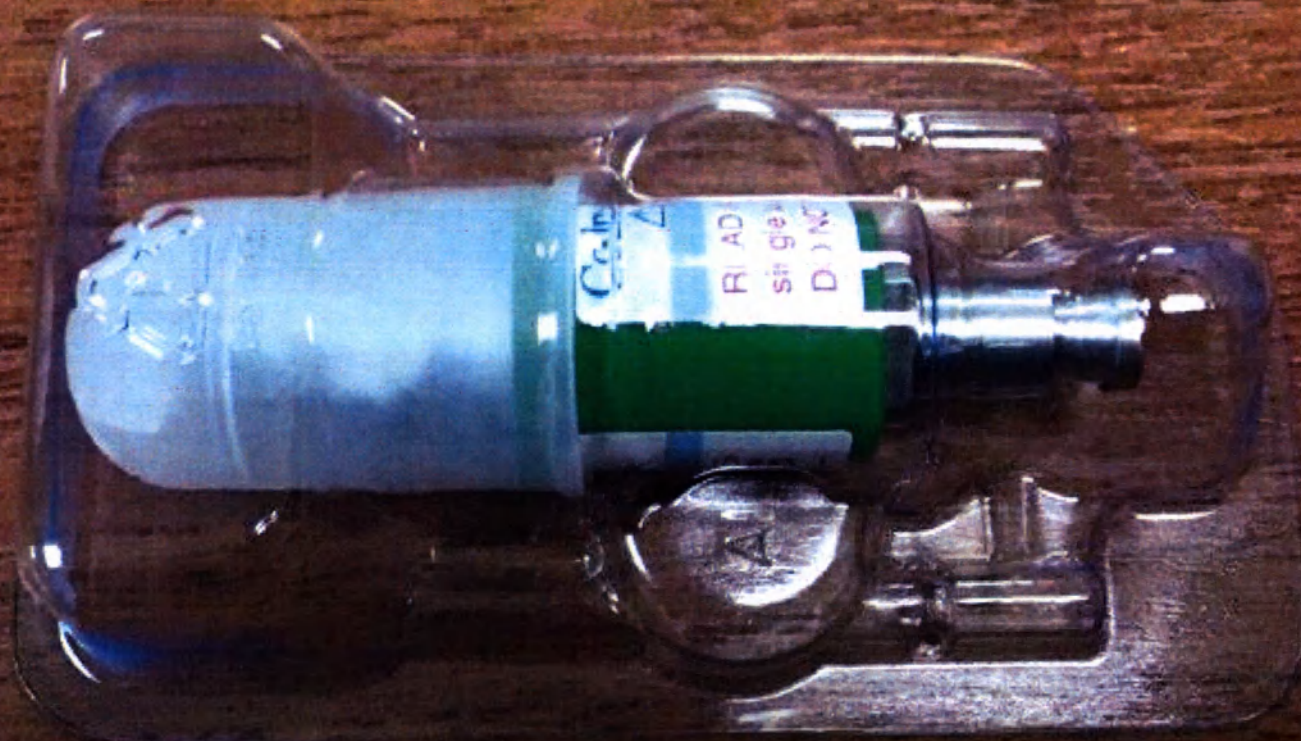




Фото 12. Внешний вид
перфоратора

3. Перфоратор одноразовый Codman, внешний диаметр 14 мм

Фото 5. Картонная коробка

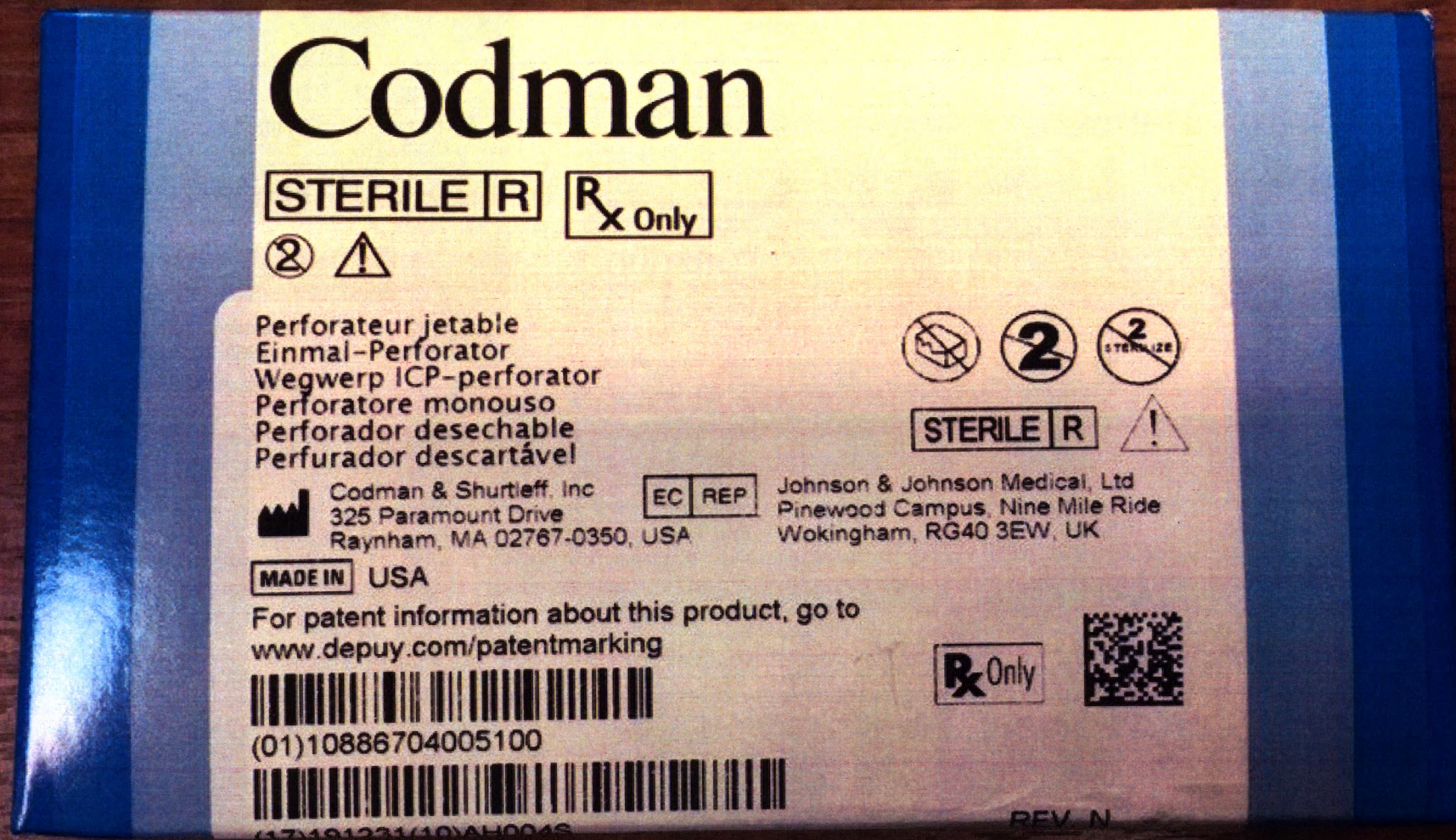


Фото 6. Стерильная упаковка и инструкция

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION
Please Read Before Use

CODMAN® Disposable Perforator

 **STERILE R**

FAILURE TO READ AND FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN SERIOUS PATIENT INJURY OR DEATH.

Recommendation
A second sterile perforator or alternative method must always be available as backup in the event sterile technique is compromised. Any resterilization of this device can cause malfunction resulting in serious patient injury or death.

Indications
The CODMAN Disposable Perforator is for use in perforating the cranium. When properly used, it is designed to automatically disengage once perforation is accomplished and when pressure is removed from the drill point.

Description
The CODMAN Disposable Perforator is a single use device. It is a disposable perforator with a Hudson end and is available in three color-coded sizes:

Codman
Disposable Perforator 14mm
Perforateur jetable 14mm
Einmal-Perforator 14mm
Wegwerp ICP-perforator 14mm
Perforatore monouso 14mm
Perforador desechable 14mm
Perfurador descartável 14mm

REF 26-1221

LOT **AH004S**
2019-12

STERILE R 2
Sterile unless damaged or opened DO NOT RESTERILIZE

Codman
Johnson & Johnson

   Codman & Shurtleff, Inc.
Raynham, MA 02767-0356, USA
© 2000-2007 Codman & Shurtleff, Inc.
260122193 A/W REV K 4/07


205434-0RUout

Codman
LCN 205434-0RU/A

 **Авторизованный представитель в Европе**

 **Не стерилизовать повторно**

 **Производитель**

 **Распространение**

 **Изготовлено в**

Фото 7. Перфоратор с
колпачком в поддоне



Фото 8. Внешний вид
перфоратора



Всего пронумеровано,
прошнуровано и
скреплено печатью
13 листа (ов)

